Yvonne Treis (CNRS-LLACAN)

Kambaata negative participles: (almost) perfect verb-adjective hybrids

SURREY LINGUISTICS CIRCLE, 27 NOVEMBER 2019

An introductory example

Negative participle

- is marked by the morpheme **-umb**
- agrees in case and gender with the head noun (here: láag-at 'voice')
- carries a subject index
- (1) mát-it [maccoocc-i-níi kas-Ø-úmb-ut] láag-at_{Head noun} one-fNOM hear-1sPCO-ADD do_ever-1s-NEG.PTC-fNOM voice-fNOM gisan-áachch báqq=át-t ke'-is-soo'-é j-áata (...) sleep-fABL wake=do-3fPCO rise-CAUS1-3fPFV-1sO.REL time-fACC 'When a voice [(that) I had never heard before] woke me up from (my) sleep (...).'

Structure of this talk

1. Introduction

2. Form

Morphology of (relative) verbs

Morphology of adjectives

Negative participles = hybrids of adjectives and verbs

3. Use

As adnominal modifiers

As predicates

As heads of an NP

4. Why "almost" perfect?

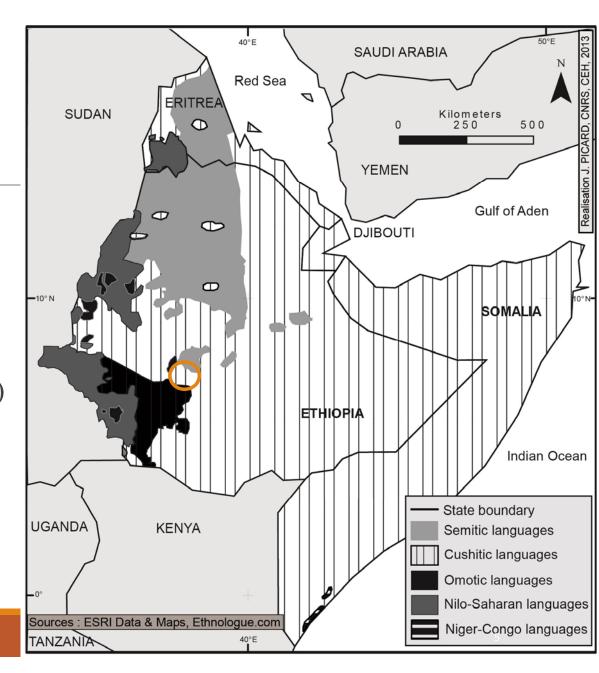
5. Summary

1. Some background on Kambaata

CLASSIFICATION, SPEAKER AREA, TYPOLOGICAL PROFILE ...

Where are we?

- Afro-Asiatic > Cushitic > ... > Highland East Cushitic
- Number of speakers: > 600,000 (acc. to 2007 census)
- Neighbours: Cushitic (Hadiyya, Alaaba), Omotic (Wolaitta, Dawro)
- Second language: Amharic
- Kambaata is the medium of instruction in primary schools and taught as a subject up to university level



Kambaata official orthography

- Phonemic except for stress, here marked by acute accent
- Based on the Roman script
- Following graphemes not in accordance with IPA conventions: ph = /p'/, x = /t'/, q = /k'/, j = /d3/, c = /t f'/, ch = /t f/, sh = /f/, y = /j/ and z = /2/
- Gemination and long vowels marked by doubling: e.g. $shsh = /\int:/, ee = /e:/,$ nasalization: $\bar{a} = /\tilde{a}/$
- Unstressed, partly devoiced final *i* is not written
- Examples
 - qáchchut /'k'atʃ:uti/ 'granary (mNOM)'
 - xóoqqee'u /'t'o:k':e:?u/ 'it burst open (of blister)' (3fPRF)

Typological profile of Kambaata

- Open word classes: nouns, adjectives, verbs, ideophones and interjections
- Suffixing, agglutinating-fusional with many portmanteau morphemes
- Lexical roots are **bound** and do not occur without inflectional morphology
- <u>Lexical roots</u> are unspecified for stress; most inflectional morphemes have both a supra-segmental and a segmental component, some are only suprafixes, others stress-neutral; stress is realised on the inflectional morpheme itself, on the stem, or on a following morpheme (problem for glossing ...)
- Stress is **phonemic**, but no lexical, only grammatical minimal pairs; see 'our hands'
 <u>áng-a-nne</u> <u>ang-á-nne</u> (fACC) <u>ang-a-nné</u> (fGEN)
 Nominative: -'a Accusative: -á Genitive: -a'
- Fairly elaborate case system (for an African language ...): 9 nominal cases

Typological profile of Kambaata

Strict head-finality

- Dependent clauses before main clauses
- Main verb or copula = last constituent in a sentence
- All modifiers (incl. **relative clauses**), irrespective of their complexity, before head noun

Going back to the introductory example

```
(1) mát-it [maccoocc-i-níi kas-Ø-úmb-ut] láag-at<sub>Head noun</sub> one-fNOM hear-1sPCO-ADD do_ever-1s-NEG.PTC-fNOM voice-fNOM gisan-áachch báqq=át-t ke'-is-soo'-é j-áata (...) sleep-fABL wake=do-3fPCO rise-CAUS1-3fPFV-1sO.REL time-fACC 'When a voice [(that) I had never heard before] woke me up from (my) sleep (...).'
```

See: bound roots, case marking, converbs (here: PCO = perfective converb), head-finality etc.

Terminological caveat

Term "participle" in the works on related and adjacent languages:

- (i) Term sometimes used for subordinate semi-finite/infinite verbs in adverbial function, i.e. converbs. See g. Owens (1985) on Harar Oromo, Banti & Vergari (2005) on Saho and Hayward (1980) on Afar
- (ii) Term associated with a certain template that generates agent nouns in (Ethio)-Semitic languages

(NB: Kambaata also has several types of converbs, but they are formally and functionally clearly distinct from the participle.)

The participle in typological works

- Shagal (2017: 35): participle as a **comparative concept** features:
 - "a) ability to introduce a headed relative clause, while being itself the locus of subordination marking;
 - b) pertaining to the verbal paradigm, i.e. being formed by morphological rather than syntactic means, and at the same time demonstrating enough regularity and generality to qualify as inflection rather than derivation;
 - c) being morphosyntactically deranked, i.e. demonstrating certain morphosyntactic deviation from the prototypical predicate of an independent sentence in a given language."
- Haspelmath (1996) on word-class changing inflection
 - Narrow formal definition: Participles are adjectives with respect to their word form class, but verbs in terms of their lexeme word class. (Morphology and external syntax: adjectival; internal syntax: verbal)

2. Forms

(RELATIVE) VERBS, ADJECTIVES, PARTICIPLES

2.1. Verbs

Kambaata makes an important distinction between

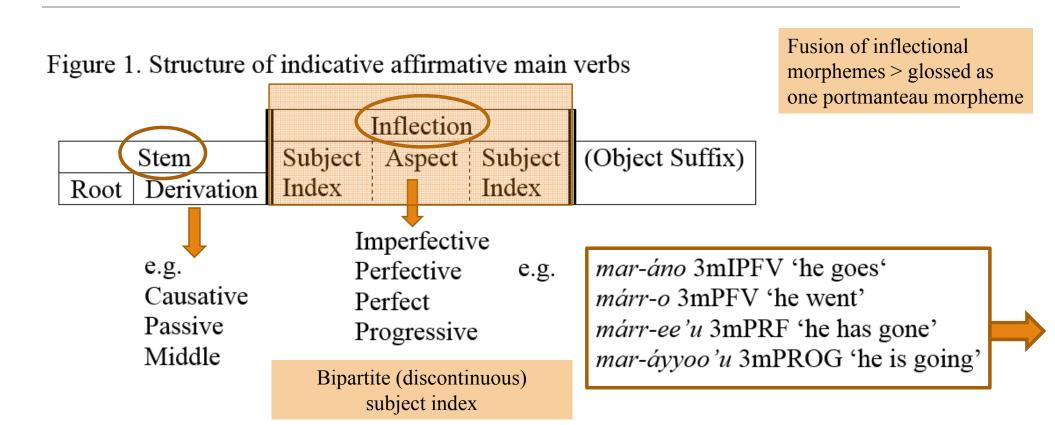
• Fully finite main verbs/final verbs: subject indexes (5-7), aspect (4), mood (4), polarity (2)

• Subordinate verbs with reduced inflectional potential:

- Relative verbs (7 SBJ, 4 aspects, no mood, only affirmative)
- Converbs (5 SBJ, 2 aspects, no mood, 2 polarities, SR)
- Purposive verbs (5 SBJ, no aspect, no mood, only affirmative, SR)
- Verbal nouns (infinite)

Negative counterpart: Negative participle

2.1. Main verbs



2.1. Relative verbs

• **Stress shift** in the imperfective (IPFV) and perfective (PFV) – but *not* in perfect (PRF) and progressive (PROG)

Main verb forms

mar-áno 3mIPFV 'he goes' márr-o 3mPFV 'he went' márr-ee'u 3mPRF 'he has gone' mar-áyyoo'u 3mPROG 'he is going'

Relative verb forms

mar-anó 3mIPFV.REL + N '[the N where] he goes [to]'
marr-ó 3mPFV.REL + N '[the N where] he went [to]'
márr-ee 3mPRF.REL + N '[the N where] he has gone [to]'
mar-áyyoo 3mPROG + N '[the N where] he is going [to]'

• (Independent of stress shift) Loss of "glottal appendices" in certain persons (e.g. '*u*); process not restricted to relativization, but whenever another morpheme is suffixed to the main verb

2.1. Relative verbs

	Imperfective	Imperfective
	main verb	relative verb
	fan- 'open'	fan- 'open'
1s	fan- <mark>áam</mark> m[i]	fan-aam <mark>mí</mark>
2s	fan- <mark>táan</mark> t[i]	fan-taan <mark>tí</mark>
3m	fan- <mark>á</mark> no	fan-a <mark>nó</mark>
3f = 3p	fan- <mark>táa</mark> 'u	fan- <mark>táa</mark>
3hon	fan- <mark>éen</mark> no	fan-een <mark>nó</mark>
1p	fan- <mark>náam</mark> m[i]	fan-naam <mark>mí</mark>
2p = 2hon	fan-tee <mark>nán</mark> ta	fan-teenan <mark>tá</mark>

	Imperfective	Imperfective
	main verb	relative verb
	fan- 'open'	fan- 'open'
	plus <i>-se</i> 3fO	plus -se 3fO
1s	fan- <mark>áan</mark> -se	fan-aan- <mark>sé</mark>
2s	fan- <mark>táan</mark> ti-se	fan-taanti- <mark>sé</mark>
3m	fan- <mark>á</mark> no-se	fan-ano- <mark>sé</mark>
3f = 3p	fan- <mark>táa</mark> -se	fan-taa- <mark>sé</mark>
3hon	fan- <mark>éen</mark> no-se	fan-eenno- <mark>sé</mark>
1p	fan- <mark>náan</mark> -se	fan-naan- <mark>sé</mark>
2p = 2hon	fan-tee <mark>nán</mark> ta-se	fan-teenanta- <mark>sé</mark>

'[SBJ] open(s) for her' 'that [SBJ] open(s) for her'

Main verb: stress on the penultimate syllable of the inflectional morpheme – Relative verb: stress on the penultimate syllable of the **word**

2.1. Relative verb [Example]

(3) Tiin [gall-ó=r-a P_DEM1.fNOM stay_overnight-3mPFV.REL=NMZ4-mACC

it-eennó] Relative_clausejeechch-úta Head_nounagúd-dee-'eeat-3honIPFV.RELtime-fACCseem-3fPRF-1sO

'I think, it's time for breakfast (lit. This seems to me the time (at which) one eats what has stayed overnight).'

2.1. Relative verb [Example]

(3) Tiin [gall-ó=r-a P_DEM1.fNOM stay_overnight-3mPFV.REL=NMZ4-mACC

```
it-eennó]*<sub>Relative_clause</sub> jeechch-úta <sub>Head_noun</sub> agúd-dee-'e eat-3honIPFV.REL time-fACC seem-3fPRF-1sO
```

'I think, it's time for breakfast (lit. This seems to me the time (at which) one eats what has stayed overnight).'



No case/gender agreement between relative verb and head noun

*Corresponding main verb form: it-éenno 'one eats'

2.1. Negative relative verbs

• Stress shift and drop of "glottal appendices" (e.g. \dot{u}) > leads to ungrammatical relative forms if applied to **negative** main verbs (standard negator -ba'a)

```
mar-áno-ba'a 3mIPFV-NEG 'he does not go'
mar-im-bá'a 3mNON.IPFV-NEG 'he did not go/hasn't gone/isn't going'
```

- → *mar-ano-bá 3mIPFV-NEG.REL + N intended meaning: '[the N where] he does not go [to]'
- → *mar-im-bá 3mNON.IPV-NEG.REL intended meaning: '[the N where] he did not go/hasn't gone/isn't going [to]'

Negative counterpart: Negative participle

2.2. Adjectives

- As modifiers in the NP: case/gender-agreement with head noun, 3-case system ACC, NOM, OBL
- As NP heads: full case-marking potential, 9-case system like nouns ACC, NOM, GEN, DAT, ABL, ICP,* LOC, OBL, PRED
- Adjectives fall into 5 declensions

Table 1. Case/gender morphemes on adjectives in $-\dot{u}(-ta)$ (Declension A2)

	ACC	NOM	OBL
M	-ú	-u	'-o ~ '-u-a
F	-ú-ta	'-u-t	'-o ~ '-u-ta

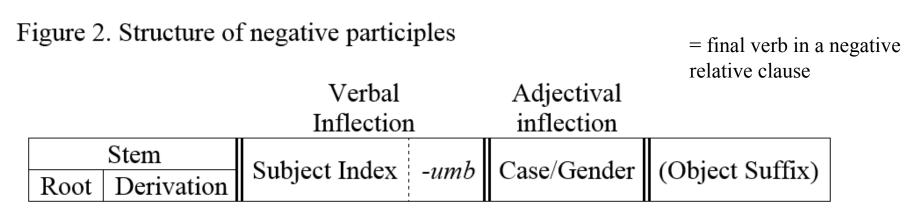
*ICP = instrumental-comitative-perlative

2.2. Adjectives

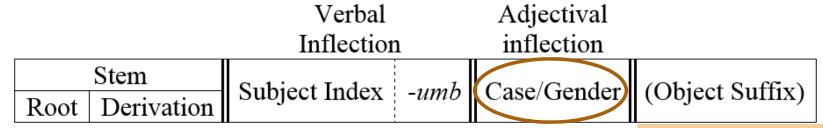
Case/gender-agreement agreement of adjectives

```
bu'lleechch-úta
(2)
      muccur-ú
                 wo'-á
                                       muccur-úta
                                       clean-fACC spring-fACC
      clean-mACC water-mACC
      muccúr-u
                  wó'-u
                                       muccúr-ut
                                                   bu'lléechch-ut
                                       clean-fNOM spring-fNOM
      clean-mNOM water-mNOM
      muccúr-o
                  wo'-iin
                                       muccúr-0
                                                   bu'lleechch-óochch
      clean-mOBL water-mICP*
                                       clean-fOBL
                                                   spring-fABL
      '(with) clean water'
                                       '(from a) clean spring'
```

*ICP = instrumental-comitative-perlative







Suprising position of OBJ after the adjectival agreement morphology

Figure 1. Structure of indicative affirmative main verbs

	Inflection			1	
Stem	Subject	Aspect	Subject	(Object Suffix)	= basis for the final verb in an affirmative relative
Root Derivation	Index		Index		clause

Table 2. Inflection of negative participles

(Subject index-NEG.PTC-Case/gender)

	-mACC	-mNOM	-mOBL*	-fACC	-fNOM	-fOBL*
1s/3m	-Ø- umb-ú	-Ø- úmb -u	-Ø- úmb- o	-Ø-umb-úta	-Ø- úmb-ut	-Ø- úmb- o
2s/3f/3p	-t-umb-ú	-t-úmb-u	-t-úmb-0	-t-umb-úta	-t-úmb-ut	-t-úmb-0
3hon	-een- <mark>umb-ú</mark>	-een- <mark>úmb-u</mark>	-een- <mark>úmb-o</mark>	-een- <mark>umb-úta</mark>	-een- <mark>úmb-ut</mark>	-een- úmb- o
1p	-n- <mark>umb-ú</mark>	-n- úmb-u	-n- úmb- o	-n- <mark>umb-úta</mark>	-n- úmb-ut	-n- úmb- 0
2p/hon	-teen- <mark>umb-ú</mark>	-teen- <mark>úmb-u</mark>	-teen- <mark>úmb-o</mark>	-teen- <mark>umb-úta</mark>	-teen- <mark>úmb-ut</mark>	-teen- <mark>úmb-0</mark>

^{*}Only one of two alternative oblique forms is given.

While affirmative relative verbs can be marked for four aspects (like indicative main verbs), these aspectual categories are **neutralised** in negative participles.

A negative participle can have an imperfective meaning:

```
(4) [reh-eenumb-ú]=bb-a iill-áamm y-ít (...) die-3honNEG.PTC-mACC=place-mACC reach-1sIPFV say-3fPCO
```

'Assuming that she would reach a place where one does not die, (...).' (Excluded in the context: 'where one hasn't died/did not die')

Corresponding affirmative relative verb: reh-eennó die-3honIPFV.REL '(where) one dies'

A negative participle can also have a non-imperfective, e.g. a perfect, meaning:

```
(5) [Mexx-uhú-u af-umb-ú] mat-ú daqayy-á single-mNOM-ADD take-3mNEG.PTC-mACC one-mACC pasture-mACC daqq-itoontiichch hitt úull-at kii-taa find-2sPFV.ABL A_DEM2.fNOM land-fNOM 2sGEN-fCOP2
```

'When you discover a pasture that nobody has (yet) taken then this land is yours.' (Excluded in this context: 'that nobody will take')

Corresponding affirmative relative verb: *áff-ee* take-3mPRF.REL '(that) he has taken'

In the same way as the affirmative relative verb, the negative participle can carry an object suffix (position <u>after</u> case/gender morpheme)

[6a] [héechch-at bajig-is-s-umb-u-si] manch-ú life-fNOM become_happy-CAUS1-3f-NEG.PTC-mACC-3mO man.SG-mACC sáz-u baréed-a-a advise-mNOM good-mPRED-mCOP2

'Advising a man [(whom) life does not make happy] is good.'
(lit. Advising a [life does not make him happy] man is good.)

Here: participle is indexed for the subject 'life', agreement in case and gender with the head noun 'man', object pronoun co-referent with 'man'

In the same way as the affirmative relative verb, the negative participle can carry an object suffix (position <u>after</u> case/gender morpheme)

(6b) [Azzazam-Ø-umb-o-ssá] mann-á
obey-3m-NEG.PTC-mACC-3honO people-mACC
hór-a-nii iyy-aqq-een-úmb-u-a

all-mOBL-ADD carry-MID-3hon-NEG.PTC-mPRED-mCOP2

'He (honorific) does not at all support (lit. carry) people (who) don't obey him (honorific).'

Here: head noun is the object in the matrix clause but the subject in the relative clause, participle is indexed (3m) for the subject 'people', participle agrees in case and gender with the head noun 'people', object pronoun co-referent with the honorific subject of the matrix clause

3. Uses

ADNOMINAL MODIFIER, PREDICATE, HEAD OF NP

3.1. As adnominal modifier

- Negative participles in noun-modifying (relative) clauses
 see all examples so far
- Negative participles in *all* relative-based adverbial and complement clauses see e.g. the purpose clause marked by =g-a (diachronic source: noun 'manner')
- (7) (...) barg-i zákk-o ka xah-á add-3mPCO later-mOBL A_DEM1.mACC word-mACC hab-úmb-o=g-a. forget-3mNEG.PTC-mOBL=PURP-mOBL

'(...) he repeated (what he had said) so that he wouldn't forget the words later.'

3.2. As predicate

• Negative participles can function as non-verbal predicates > combine with a copula ('[Subject] is (someone who) never Vs'; predicate-focus construction)

```
(8) Gorréekk té sagább become_hungry.3mPCO or become_thirsty.3mPCO kas-úmb-u-a do_ever-3mNEG.PTC-mPRED-mCOP2

'He has never been either hungry or thirsty.'
```

NB: Negative participles are not used in other complex predicates.

3.3. As head of a noun phrase

- Adjectives can simply become the head of an NP if the head noun is dropped. The adjective just takes on nominal morphology.
- The same is possible for negative participles.

```
(9) [Aass-ú dag-umb-íi]
give-mACC know-3mNEG.PTC-mDAT

aaqq-ú áy ros-íshsh-o-s?
take-mACC who.mNOM learn-CAUS1-3mPFV-3mO

'Who has taught taking [to the one who doesn't know giving]?'
(Alamu & Alamaayyo 2017)
```

• But ...

4. Why "almost" perfect hybrids?

Difference 1 between adjectives and participles: Negative participles are often nominalized when used as heads of noun phrases (and thus resemble affirmative relative verbs). Still to be explored: what triggers/blocks nominalization?

```
(13) Bilaanbil-úta haar-óo waas-íin shol-éenno,
type_of_dish-fACC new-fOBL waasa-mICP cook-3honIPFV
```

```
abbishsh eger-<del>úmb</del>-o=hann-iin
```

exceed.3mPCO stay-3mNEG.PTC-mOBL=NMZ3-mICP

'The *bilaanbiluta*-dish is cooked with new *waasa* (fermented enset pulp), with one that has not been stored (lit. has not stayed) for a long time.'

Excepted form would have been: eger-umb-iin {stay-3mNEG.PTC-mICP}

NB: Affirmative relative verbs are **always** nominalized when used as the head of an NP – see (3) above.

Why "almost" perfect hybrids?

The stress pattern of adjectives and negative participles is usually identical; for both it is determined by the case/gender inflection:

	ACC	NOM	OBL
m	-ú	<i>'-u</i>	´-o
f	-úta	'-ut	<i>'-o</i>

Inflection of simple ADJ and NEG.PTC

Why "almost" perfect hybrids?

	ACC	NOM	OBL
m	-ú	-u	´-o
f	-úta	'-ut	´-o

Inflection of simple ADJ and NEG.PTC

Difference 2: Stress pattern of negative participles deviates from that of adjectives in one context, i.e. in the accusative when the participle carries an object suffix

Adjectives with POSS pronouns

	ACC	NOM	OBL
m	-ú-POSS	<i>'-u-</i> POSS	'-o-POSS
f	- ú -POSS	<i>'-u</i> -Poss	'-o-POSS

POSS does not influence stress placement

Negative participles with OBJ pronouns

	ACC	NOM	OBL
m	-и- <mark>о́в</mark> Ј	<i>'-u-</i> OBJ	<i>-o</i> -obj
f	-и- <mark>о́в</mark> Ј	<i>'-u</i> -obj	<i>-o</i> -obj

Stress shifts unexpectedly to OBJ in the ACC (cf. word-final stress on affirmative relative verbs)

5. Summary

- Negative participles are (internally) verbal
 - contain verbal derivational morphemes (passive, causative, middle etc.)
 - carry subject indexes (= identical to those in other verb forms)
 - carry pronominal object suffixes
 - retain verbal argument structure
 - govern subordinate clauses (recall ex. (1))
- Negative participles are (externally) almost perfectly adjectival
 - agree in case/gender with the head noun (= defining feature of adjectives in Kambaata)
 - can (sometimes) simply be used as heads of NP if head noun is dropped
- Negative participles are aspectually unmarked

Mysteries ...

- No other East Cushitic languages seems to have participles (verbadjective) hybrids but see gender/number agreeing affirmative and negative relative forms in Xamtanga (Central Cushitic, Darmon 2015: 225-228)
- Where does the negative participle morpheme *-umb* (< **um-b* ?) come from, which is not found in the most closely related languages (Alaabe, K'abeena)? > Maybe a study of relativization and negation in regional variants of Kambaata could help.
- How could the morphological make-up of the negative participle be explained?

References

Alamu Banta & Alamaayyo G/Xiyoon 2017. *Hambarrichcho yaanata: Kambaatissa-Amaarsa hayyo'ooma yannaakkata [Spices of Mount Hambarrichcho: Kambaata-Amharic proverbs]*. Addis Ababa: Addis Ababa University.

Banti, Giorgio & Moreno Vergari 2005. A sketch of Saho grammar. Journal of Eritrean Studies 4, 1-2: 101-131.

Darmon, Chloé 2015. A morphosyntactic description of Xamtanga, an Agaw (Central Cushitic) language of the northern Ethiopian highlands. PhD diss., Université Lumière Lyon 2.

Haspelmath, Martin 1996. Word-class-changing inflection and morphological theory. In: Booij, G. & J. van Marle (eds.), *Yearbook of morphology*, pp. 43-66. Dordrecht: Kluwer.

Hayward, Richard 1980. Participles in 'Afar: Evidence for the restructuring of verb suffixes. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 43, 1: 123-131.

Owens, Jonathan 1985. A grammar of Harar Oromo. Hamburg: Buske.

Shagal, Ksenia 2017. Towards a typology of participles. PhD thesis, University of Helsinki.

Treis, Yvonne 2012. Categorial hybrids in Kambaata. *Journal of African Languages and Linguistics* 33, 2: 215-54.

Abbreviations

A_DEM = adjectival demonstrative, ABL = ablative, ADD = additive, CAUS = causative, COP = copula, DAT = dative, f = feminine, GEN = genitive, hon = honorific/impersonal, ICP = instrumental-comitative-perlative, IPFV = imperfective, LOC = locative, NEG = negation, NMZ = nominalizer, NOM = nominative, NON.IPFV = non-imperfective, O = object, OBL = oblique, p = plural, P_DEM = pronominal demonstrative, PCO = perfective converb, PFV = perfective, PRED = predicative, PRF = perfect, PTC = participle, REL = relative, s = singular, SG = singulative, SIM = similative, SR = switch-reference

Acknowledgments

Work on Kambaata negative participles was partly supported by a grant of the *Institut des Sciences Humaines et Sociales* of the *Centre National de la Recherche Scientifique* (CNRS) under the programme *Soutien à la mobilité internationale 2019*.